

«Glindesdi marvegl èn tuts leds ch'il bab va a lavurar»

In nov cudesch da Jolanda Cadalbert Schmid

■ (anr) Na sulet ils uffants e la mamma èn leds ch'in bab pussent va glindesdi puspè a lavurar, mabain era il bab po esser led da mitschar. L'atura e schurnalista Jolanda Cadalbert Schmid ha interrogà 54 babs e mammas per scriver ses cudesch «Aber Papa hat's erlaubt» ch'è cumpari quest onn en la chasa editura Kreuz. Avant che l'emprim uffant neschia tuni tar ils babs futurs savens euforic ed optimistic: «Cler ch'jau surpren ina part da la lavur d'educaziun e dal perchasa.» Quest optimissem svanescha tut a la mita. La fin finala, malgra buns propiats, sa chattan las mammas dad oz en la medema situaziun sco las mammas da pli baud. Ellas fan quasi tut la lavur gratuita da famiglia. Dasperas emprovan bleras dunnas da realisar almain parzialmain ina vita professiunala e sa mettan uschia dublamain sut pressiu. Ensasez vuleva *Jolanda Cadalbert Schmid* scriver in cudesch davart las differentas modas dad educar dad um e dunna. Davart l'educaziun na chatt'ins dentant betg blier en ses cudesch. L'atura emprova plitost da sclerir daco che umens u dunnas reageschan auter sin ils uffants ed ils problems en famiglia. Uschia vegn l'atura automaticamain viaden en ils problems socioculturals.

Material explosiv en las famiglias dad oz

Il pli problematic sajan pèrs cun uffants che veglian far in pass enavant dentant na esser progressivs dal tutfatg. Quests pèrs s'orienteschan dad ina vart vi da vegls ideals e vulan tuttina realisar novas modas da viver. Il giuven bab ha alura anc il model da l'um el chau che procura per la paja. Tuttina vul quest giuven bab era surprendre in pau da la lavur a chasa. Quanta lavur ch'il bab ha da far a chasa saja tar quests pèrs per il solit betg defini cleramain e l'um fa alura savens blier pli pauc che quai che la dunna spetga dad el. La dunna perencunter porta dad ina vart l'ideal da la mamma «perfetga» en sasezza. Da l'autra vart vul ella era lavurar ordaifer la chasa. Ella è alura dividida tranter tut las pretensiuns envers sa sezza ed è era frustrada sche l'um na gida



betg pli blier ed effizientamain a chasa. Uschia descriva Jolanda Cadalbert Schmid la situaziun da partenza da blers geniturs dad oz. Che questa situaziun cuntegn material explosiv è per ella evident.

Pèrs tradiziunals e precis na datti betg pli

Il pli bain funcziuneschan pèrs tradiziunals, nua che las rollas sajan repartidas cleramain tenor il muster da «Barby e Ken». Quests pèrs na dettia oz dentant uschè darar sco princis e princessas, scriva Cadalbert. Il model da reparter guliv (mez e mez) la lavur pajada e la lavur da famiglia, funcziuneschia era bain. Quests pèrs sappian omadus exact che mintgin haja da surprendre tuttina blera responsabladad e lavur a chasa. Quest model da partenadi chattian ins oz savens tar pèrs academics, nua che dunnas cun forza da persvader vivan cun umens ch'èn segirs da sasez.

Metter a letg cun guardar televisiun

Per ils umens dovri ina buna purziun curascha da lavurar parzialmain e far era il perchasa e star cun ils uffants, admetta Jolanda Cadalbert Schmid. La lavur da famiglia ha in status ordvart bass e n'è betg reconuschida en la societad dad oz. Uschia sa limiteschan las finamiras ch'il pèr aveva avant survegnir uffants (parter la lavur da famiglia) savens sin in zichel «agid»

dal bab. Quai vul alura dir, la mamma cuschina, lava, organisescha. Il bab fa termagls cun ils uffants. Babs hajan era il talent da far ord lur lavur da famiglia ina occupaziun da temp liber: Pia ir a kino, far sport cun uffants etc. U invezza da metter ils uffants a letg, vegn alura guardà in film dad animals avant la televisiun. L'autra damaun ha la mamma da far baruffa cun uffants stanchels e malidis.

Las dunnas na s'expriman betg uschè cler

En il cudesch vegn era descrit la cultura da discurre dad umens e dunnas.

Cadalbert constatescha sin fundament da lavurs da perscrutaziun che umens e dunnas hajan ina altra moda da comunicaziun. Dunnas na dian betg directamain tge ch'ellas gjavischan u s'imageschan. Savens manegian dunnas che l'um s'accorreschia tge che fa da basegn en famiglia. L'um n'è dentant betg cunfruntà di per di cun ils uffants e na vesa betg las chaussas che paran a la dunna evidentas. Ils problems da comunicaziun illustrescha l'atura cun curts rapports da babs e mammas ch'ella ha interrogà.

Oravant tut questas curtas istorgias pregnantas da la vita da mintgadi pon tschiffar il lectur e mussan co i sgrizia tranter las schlattainas. Significant saja che mintga pèr manegia che lur problems da famiglia sajan ina chaussa individuala che na cumparia betg en autras famiglias. Tut ils geniturs hajan dentant da batter cun ils medems problems. A la fin dal cudesch ha Jolanda Cadalbert Schmid scrit set tesas per ina vita da famiglia pli sincera. Ina da las davosas tesas sa numna: «Dispitas èn mintgatant necessarias e savens portan ellas gudogn – sch'ins sa dispita a moda faira.» Ins sa dispitta numadamain be cun persunas ch'ins ha gugent. Nua ch'ins na sa dispitta betg pli è il privel grond ch'il pèr sa dividescha e mintgin viva be pli sia vita.

Jolanda Cadalbert Schmid, «Aber Papa hat's erlaubt», chasa editura Kreuz. 220 paginas. Pretschi 29 francs. Turi 1998.